

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **60 (1987)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **30.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# pionier

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraf-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

---

**Auflage**

3600 Exemplare

---

**Erscheinung**

Am 1. Dienstag des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

---

**Redaktions- und Inserateschluss**

Am 10. des Vormonats  
(ausgenommen Doppelnummern)

---

**Preis pro Einzelnummer**

Fr. 3.20

---

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

---

**Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER**

L. Cadetg und E. Hostettler  
Postfach 322, 3000 Bern 25  
Telefon 031 4114 68 ☎

---

**Regionalredaktionen**

Leonhard Cadetg  
Postfach 322, 3000 Bern 25  
Telefon 031 4114 68  
Philippe Vallotton  
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne  
Téléphone B 021 22 91 66, P 021 33 41 11  
Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
Telefon 092 27 11 66

---

**Adressverwaltung**

Walter Brogle  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
G 01 362 32 00 P 01 932 22 97

---

**Rechnungswesen**

Peter Vontobel  
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
P 01 940 04 74

---

**Postcheckkonto**

Zürich 80 -15666-8

---

**Druck und Versand**

Buchdruckerei Stäfa AG  
Postfach, 8712 Stäfa  
Telefon 01 928 11 01

---

## Vakanz

Sommerzeit – Ferienzeit. Sind Sie schon in die Ferien gefahren oder zählen Sie zu den glücklichen, denen die paar Tage sonnigen Alltagsvergessens noch bevorstehen? Wir lassen sie uns nicht nehmen, die kurze Zeit im Jahr ohne Arbeit, fast ohne tägliche Verpflichtung und in möglichst sorgloser Freiheit.

In ähnlich sorgloser Freiheit scheinen Vakanz in andern Bereichen behandelt zu werden. Dass wir Redaktoren von «ausen» kamen, mag ja noch angehen. Man ist ja nicht im EVU, um sich journalistisch zu betätigen.

Eine vergleichbare Lösung gibt es aber für den seit Monaten anstehenden Ersatz des TK-Chefs kaum und einfach abwarten liegt wohl auch nicht drin...

Ich wünsche Ihnen allen erholsame Ferien.

L. Cadetg

---

**IN DIESER NUMMER**

---

**EVU AKTUELL**

- Gesamtschweizerische Übermittlungsübung ROMATRANS  
Exercide national de télécommunication ROMATRANS 2
- Vordienstliche Ausbildung 3
- 100 km von Biel 3
- Aus dem Zentralvorstand 4

---

**ASSOCIATION SUISSE DES OFFICIERS ET SOUS-OFFICIERS DU TELEGRAPHE DE CAMPAGNE**

- Assemblée générale du 15 mai 1987 à Neuchâtel 4

---

**SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE**

- Generalversammlung vom 15. Mai 1987 in Neuenburg 8
- FTG-Coupe 053 11

---

**EVU REGIONALJOURNAL**

---

**AFTT INFORMATIONS REGIONALES**

---

**ASTT INFORMAZIONI REGIONALI**

---

**SCHWEIZER ARMEE / ARMEE SUISSE**

- Das EMD pflegt sprachliche Minderheiten  
Le DMF et les minorités linguistiques  
Il DMF ha cura delle minoranze linguistiche 22
- Militärische Bauten und Landerwerb 22
- Neuer Ausbildungschef 23
- Einrückungspflicht bei Kriegsmobilmachung  
Entrée en service lors d'une mobilisation de guerre 23
- Verordnung über Kriegsmaterial  
L'ordonnance sur le matériel de guerre 23

---

**ARMEE ETRANGERE**

- Les E. C. M. et le rôle des E. C. M. 23

---

**PANORAMA**

---

**EVU KONTAKTADRESSEN**